

## Message Text

PAGE 01 NATO 05414 01 OF 02 101537Z

43

ACTION EUR-10

INFO OCT-01 SS-14 ISO-00 NSC-10 NSCE-00 CIAE-00 INR-10

NSAE-00 RSC-01 PM-03 NEA-06 ACDA-10 L-02 SPC-01 PRS-01

SAJ-01 OMB-01 TRSE-00 AEC-05 AECE-00 MC-02 IO-03

SSO-00 INRE-00 DRC-01 /082 W  
----- 091107

O R 101250Z NOV 73

FM USMISSION NATO

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 2602

SECDEF WASHDC IMMEDIATE

INFO AMEMBASSY VIENNA

AMEMBASSY MOSCOW

ALL NATO CAPITALS (BY POUCH)

S E C R E T SECTION 1 OF 2 USNATO 5414

LIMDIS

E.O. 11652: GDS

TAGS: PARM, NATO

SUBJECT: MBFR: REVISED TRANSLATION OF SOVIET DRAFT AGREEMENT

VIENNA FOR US MBFR DEL

REF: VIENNA 9248

1. DURING NOVEMBER 9 NAC CONSULTATION WITH AD HOC GROUP REPRESENTATIVES, AMBASSADOR BEHREND (ACTING AS PRINCIPAL SPOKESMAN) CIRCULATED NEW UNOFFICIAL TRANSLATIONS OF DRAFT SOVIET AGREEMENT ON THE REDUCTION OF ARMED FORCES AND ARMAMENTS IN CENTRAL EUROPE AS WELL AS KHLESTOV'S STATEMENT AT NOVEMBER 8 PLENARY (ORIGINAL TESTS REFTEL). BEHREND NOTED THAT EARLIER TEXTS DISTRIBUTED TO ALLIES BY AD HOC GROUP WERE THOSE GIVEN BY THE SOVIETS AND UPON CLOSER SCRUTINY REFLECTED NUMEROUS MISTAKES, SOME OF WHICH HE CHARACTERIZED AS "SERIOUS". REVISED TRANSLATION OF PROPOSED SOVIET AGREEMENT FOLLOWS (KHLESTOV'S STATEMENT SEPTTEL).

SECRET

PAGE 02 NATO 05414 01 OF 02 101537Z

2. BEGIN TEXT:

THE KINGDOM OF BELGIUM, CANADA, THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC, THE GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC, THE FEDERAL REPUBLIC

OF GERMANY, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG, THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS, THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC, THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS, THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND, THE UNITED STATES OF AMERICA HEREINAFTER REFERRED TO AS THE "PARTIES TO THE AGREEMENT,"

GUIDED BY THE NOBLE GOALS OF STRENGTHENING INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY;

DESIRING TO FURTHER THE EASING OF INTERNATIONAL TENSION;

ATTACHING GREAT IMPORTANCE TO THE DIMINISHING OF THE BURDEN OF MILITARY EXPENDITURES AND TO THE IMPLEMENTATION OF EFFECTIVE MEASURES ON THE LIMITATION OF ARMAMENTS;

CONSIDERING THAT THE REDUCTION OF FORCES AND ARMAMENTS IN CENTRAL EUROPE WILL SUPPLEMENT POLITICAL DETENTE IN EUROPE BY MILITARY DETENTE, DEEPEN MUTUAL TRUST BETWEEN STATES AND CONTRIBUTE TO STRENGTHENING SECURITY IN CENTRAL EUROPE AT LOWER LEVELS OF FORCES AND ARMAMENTS;

CONVINCED THAT THE MEASURES TO BE TAKEN IN CENTRAL EUROPE UNDER THE PRESENT AGREEMENT ARE IN NO WAY DIRECTED AGAINST ANY OTHER COUNTRIES OR THE INTERESTS OF THEIR SECURITY HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### ARTICLE I

THE PARTIES TO THE AGREEMENT ASSUME THE OBLIGATION TO REDUCE THEIR ARMED FORCES AND ARMAMENTS STATIONED ON THE TERRITORIES OF BELGIUM, CZECHOSLOVAKIA, THE GDR, THE FRG, LUXEMBOURG, THE NETHERLANDS AND POLAND.

THE REDUCTION OF BOTH FOREIGN AND NATIONAL ARMED FORCES AND ARMAMENTS SHALL BE CARRIED OUT BY THE PARTIES TO THE AGREEMENT ON AN EQUAL PERCENTAGE BASIS, STRICTLY WITHIN THE AGREED  
SECRET

PAGE 03 NATO 05414 01 OF 02 101537Z

TIME SCHEDULE AND IN SUCH A WAY AS NOT TO DIMINISH THE SECURITY OF ANY PARTY.

#### ARTICLE 2

THE PARTIES TO THE AGREEMENT ASSUME THE OBLIGATION TO REDUCE THEIR GROUND AND AIR FORCES AND ARMAMENTS, INCLUDING NUCLEAR WEAPONS, BY STAGES AND IN THE FOLLOWING WAY:

-IN THE COURSE OF 1975 A SYMBOLIC REDUCTION OF FORCES AND ARMAMENTS SHALL BE CARRIED OUT:

THE USA, BELGIUM, THE UK, CANADA, THE FRG, LUXEMBOURG AND THE NETHERLANDS TOGETHER SHALL REDUCE THEIR FORCES BY AN OVERALL

FIGURE OF 20,000 MEN WITH CORRESPONDING ARMAMENTS AND COMBAT EQUIPMENT;

THE USSR, THE GDR, POLAND AND CZECHOSLOVAKIA TOGETHER SHALL REDUCE THEIR FORCES BY AN OVERALL FIGURE OF 20,000 MEN WITH CORRESPONDING ARMAMENTS AND COMBAT EQUIPMENT;

-IN THE COURSE OF 1976 EACH PARTY TO THE AGREEMENT SHALL REDUCE ITS FORCES AND ARMAMENTS BY 5 PERCENT;

-IN THE COURSE OF 1977 EACH PARTY TO THE AGREEMENT SHALL REDUCE ITS FORCES AND ARMAMENTS BY A FURHTER 10 PERCENT.

### ARTICLE 3

THE REDUCTION OF FOREIGN AND NATIONAL FORCES AND ARMAMENTS SHALL BE CARRIED OUT ON THE BASIS OF APPROXIMATE SIMILARITY IN ARMS OF SERVICE AND TYPES OF UNITS TO BE REDUCED BY WITHDRAWING OR DISBANDING WHOLE ARMORED AND MECHANIZED INFANTRY FORMATIONS (DIVISIONS, BRIGADE) AND UNITS (REGIMENT, BATTALION), AIR FORCE COMBAT UNITS (REGIMENT, WING, SQUADRON), ARTILLERY, MISSILE, ANTI-AIRCRAFT MISSILE UNITS, SUPPORT UNITS (REGIMENT, BATTALION, SQUADRON) AS WELL AS UNITS AND DETACHMENTS EQUIPPED WITH NUCLEAR WEAPONS.

THE SPECIFIC COMPOSITON OF THE FORCES AND ARMAMENTS TO BE REDUCED BY EACH PARTY TO THE AGREEMENT SHALL BE CONTAINED  
SECRET

PAGE 04 NATO 05414 01 OF 02 101537Z

IN A SPECIAL PROTOCOL, WHICH CONSTITUTE AN INTEGRAL PART OF THIS AGREEMENT.

### ARTICLE 4

THE FOREIGN FORCES CONSTITUTING THE REDUCTION SHALL BE WITHDRAWN WITHIN THEIR NATIONAL BOUNDARIES TOGETHER WITH ALL THEIR ARMAMENTS AND COMBAT EQUIPMENT.

THE ARMAMENTS AND COMBAT EQUIPMENT OF THE FOREIGN FORCES BEING WITHDRAWN SHALL NOT BE STORED IN THE AREA OF REDUCTION.

SECRET

PAGE 01 NATO 05414 02 OF 02 101542Z

43  
ACTION EUR-10

INFO OCT-01 SS-14 ISO-00 NSC-10 NSCE-00 CIAE-00 INR-10

NSAE-00 RSC-01 PM-03 NEA-06 ACDA-10 L-02 SPC-01 PRS-01

SAJ-01 OMB-01 TRSE-00 AEC-05 AECE-00 MC-02 IO-03

SSO-00 INRE-00 DRC-01 /082 W

----- 091152

O R 101250Z NOV 73

FM USMISSION NATO

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 2603

SECDEF WASHDC IMMEDIATE

INFO AMEMBASSY VIENNA

AMEMBASSY MOSCOW

ALL NATO CAPITALS (BY POUCH)

S E C R E T SECTION 2 OF 2 USNATO 5414

LIMDIS

ARTICLE 5

THE NATIONAL FORCES CONSTITUTING THE REDUCTION SHALL BE  
DISBANDED WITH THE CONCURRENT DEMOBILIZATION OF THEIR PERSONNEL.

THE ARMAMENTS AND EQUIPMENT OF THE REDUCED FORCES SHALL  
BE REMOVED FROM THE COMBAT STOCKS OF THE ARMED FORCES.

ARTICLE 6

THE PARTIES TO THE AGREEMENT ASSUME THE OBLIGATION NOT  
TO INCREASE IN ANY WAY MANPOWER, ARMAMENTS AND COMBAT EQUIP-  
MENT OF BOTH FOREIGN AND NATIONAL FORCES IN THE REDUCTION  
AREA. ROUTINE REPLACEMENT OF PERSONNEL, ARMAMENTS AND COMBAT  
EQUIPMENT SHALL BE CARRIED OUT THW STRICT OBSERVANCE OF THE  
REDUCED LEVELS.

ARTICLE 7

SECRET

PAGE 02 NATO 05414 02 OF 02 101542Z

THE PARTIES TO THE AGREEMENT SHALL FORMALLY NOTIFY EACH  
OTHER OF THE BEGINNING AND THE COMPLETION BY THEM OF PRACTICAL  
MEASURES FOR THE REDUCTION OF THEIR ARMED FORCES AND ARMAMANTS  
IN CONFRORMITY WITH THIS AGREEMENT.

EACH PARTY TO THE AGREEMENT MAY, IF IT HAS ANY GROUNDS  
TO BELIEVE THAT ANY OTHER PARTY TO THE AGREEMENT IS NOT COMPLY-  
ING WITH THE PRESENT AGREEMENT, UNDERTAKE BILATERAL OR MULTI-LATERAL  
CONSULTATIONS OF ALL THE PARTIES TO THE AGREEMENT  
TO ENSURE THE FULFILLMENT OF THE AGREEMENT.

ARTICLE 8

EACH PARTY TO THE AGREEMENT ASSUMES THE OBLIGATION NOT  
TO ASSUME ANY INTERNATIONAL OBLIGATIONS CONTRARY TO THE PRO-

VISIONS OF THIS AGREEMENT.

ARTICLE 9

THIS AGREEMENT SHALL ENTER INTO FORCE UPON THE DATE OF  
ITS SIGNATURE.

ARTICLE 10

THIS AGREEMENT SHALL BE REGISTERED IN CONFORMITY WITH  
ARTICLE 102 OF THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS.

RUMSFELD

SECRET

<< END OF DOCUMENT >>

## Message Attributes

**Automatic DecapTIONing:** Z  
**Capture Date:** 02 APR 1999  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 10 NOV 1973  
**DecapTION Date:** 28 MAY 2004  
**DecapTION Note:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** boyleja  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1973NATO05414  
**Document Source:** ADS  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** 11652 GDS  
**Errors:** n/a  
**Film Number:** n/a  
**From:** NATO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1973/newtext/t19731165/abqcedfh.tel  
**Line Count:** 232  
**Locator:** TEXT ON-LINE  
**Office:** n/a  
**Original Classification:** SECRET  
**Original Handling Restrictions:** LIMDIS  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 5  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** SECRET  
**Previous Handling Restrictions:** LIMDIS  
**Reference:** VIENNA 9248  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** boyleja  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 21 AUG 2001  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <21-Aug-2001 by boyleja>; APPROVED <03-Oct-2001 by boyleja>  
**Review Markings:**

Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
30 JUN 2005

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** MBFR: REVISED TRANSLATION OF SOVIET DRAFT AGREEMENT  
**TAGS:** PARM, NATO  
**To:** STATE  
SECDEF INFO VIENNA  
MOSCOW  
ALL NATO CAPITALS (BY POUCH)  
**Type:** TE  
**Markings:** Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005